

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

300000000000000006102.001

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Información del Producto

Identificador del producto : **Raid® Night&Day Moscas, Mosquitos y Hormigas**

Usos pertinentes : Insecticida  
identificados de la sustancia  
o de la mezcla y usos  
desaconsejados

Datos del proveedor de la : JOHNSONS WAX ESPAÑOLA, S.L.  
ficha de datos de seguridad c/Orense, 4-2ª planta  
28020 - Madrid

Teléfono : +34914565100

E-mail de contacto jwespana@scj.com

Teléfono de emergencia : Servicio de Atención al Consumidor (horario de oficinas)  
900 478 521

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la : N Peligroso para el medio ambiente  
sustancia o de la mezcla

#### Elementos de la etiqueta

Componentes : trans-2-(2,2-diclorovinil)-3,3-dimetilciclopropancarboxilato de  
determinantes del peligro 2,3,5,6-tetrafluorobenzilo 13,4% (13,4g/100g)  
para el etiquetado

Símbolo(s)



Frase(s) - R : R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede  
provocar a largo plazo efectos negativos en el  
medio ambiente acuático.

Frase(s) - S : S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S29 No tirar los residuos por el desagüe.  
S35 Elimínense los residuos del producto y sus  
recipientes con todas las precauciones posibles.  
S46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al  
médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Etiquetado adicional : Guarde la etiqueta exterior para consultar las instrucciones y

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

30000000000000006102.001

precauciones de uso.

No utilizar en espacios cerrados.

En caso de contacto con la piel lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.

No cubrir la lámpara con tejidos u otros materiales durante su funcionamiento.

Cuando el difusor esté enchufado, no lo toque con las manos húmedas ni con objetos metálicos.

Cubra o retire acuarios, terrarios y jaulas de pájaros u otros pequeños animales domésticos durante el uso del producto.

Desconecte el filtro de aire de los acuarios.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Otros peligros : Ninguno identificado.

Véase el epígrafe 11 para una información más detallada de los efectos sobre la salud y síntomas.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	EC No.	Reg. No.	No. CAS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Por ciento en peso
cuarzo (SiO <sub>2</sub> )	238-878-4	-	14808-60-7	Xn	R20 R48	>= 50,00 - < 75,00
trans-2-(2,2-diclorovinil)-3,3-dimetilciclopropanocarboxilato de 2,3,5,6-tetrafluorobenzilo	405-060-5	-	118712-89-3	Xi, N	R38 R50/53	>= 10,00 - < 20,00
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	265-149-8	-	64742-47-8	Xn	R65	>= 5,00 - < 10,00
POLY(FORMALDEHYDE-CO-PHENOL)	500-005-2	-	9003-35-4	Xn	R20 R22	>= 1,00 - < 5,00
metenamina	202-905-8	-	100-97-0	F, Xi	R11 R43	>= 0,50 - < 1,00

#### Sustancia VLE

trióxido de dihierro	215-168-2	-	1309-37-1			>= 10,00 - < 20,00
Kaolin	310-194-1	-	1332-58-7			>= 1,00 - < 5,00

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

Inhalación : No se requieren cuidados especiales.

Contacto con la piel : Enjuagar con mucha agua.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Contacto con los ojos : Enjuagar con mucha agua.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



### OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0  
Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000006921  
Ref. Formula:  
30000000000000006102.001

Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Ingestión : Si los síntomas persisten consultar a un médico.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ojos : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Efectos en la piel : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Inhalación : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Ingestión : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Efectos potenciales para el medio ambiente : Muy tóxico para los organismos acuáticos; puede provocar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

#### Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial.

Ver las medidas de primeros auxilios descritas, a menos que se den otras indicaciones.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción

Adecuado : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

No adecuado : Ninguno identificado.

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla : En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados. Remitirse a la norma EN o nacional cuando sea apropiado.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



### OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

300000000000000006102.001

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.  
Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Limpiar los residuos del lugar del derrame.

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

##### Manipulación

- Precauciones para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

##### Almacenamiento

- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades : Manténgase fuera del alcance de los niños.  
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
- Usos específicos finales : Insecticida

#### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

##### Parámetros de control

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Forma de exposición	Lista
cuarzo (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	0,1 mg/m3		fracción respirable	ES-TWAS
trióxido de dihierro	1309-37-1	5 mg/m3		polvo y humo	ES-TWAS
		1 mg/m3			ES-TWAS
Kaolin	1332-58-7	2 mg/m3		fracción respirable	ES-TWAS

##### Controles de la exposición

- Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

30000000000000006102.001

Protección de las manos	: Úsense guantes adecuados. Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello. Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón.
Protección de los ojos	: No se requieren cuidados especiales
Protección de la piel y del cuerpo	: Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
Medidas de higiene	: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: sólido
Color	: incoloro
Olor	: característico
Umbral olfativo	: sin datos disponibles
pH	: sin datos disponibles
Punto de fusión/ punto de congelación	: sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: sin datos disponibles
Punto de inflamación	: no aplicable
Tasa de evaporación	: sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: sin datos disponibles
Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos	: sin datos disponibles
Presión de vapor	: sin datos disponibles
Densidad de vapor	: sin datos disponibles
Densidad relativa	: sin datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



### OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

30000000000000006102.001

Solubilidad(es) : sin datos disponibles

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : sin datos disponibles

Temperatura de auto-inflamación : sin datos disponibles

Temperatura de descomposición : sin datos disponibles

Viscosidad, dinámica : sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : sin datos disponibles

Propiedades explosivas : sin datos disponibles

Propiedades comburentes : sin datos disponibles

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

Estabilidad química : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Ninguna conocida.

Condiciones que deben evitarse : Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Materiales incompatibles : Ninguna conocida.

Productos de descomposición peligrosos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

#### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda : DL50  
Calculado > 5 g/kg  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Puede causar malestar abdominal.

Toxicidad aguda por inhalación : CL50  
estimado > 3,8 mg/l  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad cutánea aguda : DL50

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

300000000000000006102.001

	Calculado > 5 g/kg A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Corrosión o irritación cutáneas	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Daño a los ojos/irritación	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Sensibilización	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad por dosis repetidas	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad	: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Persistencia y degradabilidad	: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Potencial de bioacumulación	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Movilidad en el suelo	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Valoración PBT y MPMB	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Otros efectos adversos	: Ninguna conocida.

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos	: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
---	---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

30000000000000006102.001

El vertido deberá hacerse en conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales.  
Recicle los envases vacíos.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Transporte por carretera

■ *ADR:*

Número ONU 3077

Clase(s) de peligro para el transporte 9

Etiquetas y señales de peligro 9

Grupo de embalaje III

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas UN 3077 SUBSTANCE DANGEREUSE POUR L'ENVIRONNEMENT, SOLIDE, N.S.A. (transfluthrin), 9,III

Derogación Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

#### Transporte marítimo

■ *IMDG:*

Número ONU 3077

Clase(s) de peligro para el transporte 9

Etiquetas y señales de peligro 9

Grupo de embalaje III

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas UN 3077 SUBSTANCE DANGEREUSE POUR L'ENVIRONNEMENT, SOLIDE, N.S.A. (transfluthrin), 9,III

EmS F-A, S-F

Peligros para el medio ambiente

Derogación Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

#### Transporte aéreo

■ *ICAO/IATA:*

Número ONU 3077

Clase(s) de peligro para el transporte 9

Etiquetas y señales de peligro 9

Grupo de embalaje III

Designación oficial de transporte de las Naciones UN 3077 SUBSTANCE DANGEREUSE POUR L'ENVIRONNEMENT, SOLIDE, N.S.A. (transfluthrin), 9,III

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## OBEWAN WITH TRANSFLUTHRIN

Versión 3.0

Fecha de revisión 19.09.2012

Fecha de impresión 12.11.2012

ESPECIFICACIÓN Número:

350000006921

Ref. Formula:

300000000000000006102.001

Unidas

Derogación

Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación : El producto está clasificado y etiquetado de acuerdo con la en materia de seguridad, Directiva 1999/45/CE. salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Si procede, la(s) revisión(es) están indicadas por dos barras en negrita || en el margen lateral izquierdo.

#### Otros datos

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

<b>R11</b>	Fácilmente inflamable.
R20	Nocivo por inhalación.
R22	Nocivo por ingestión.
R38	Irrita la piel.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R48	Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.